

13.10.2022

A9-0241/38

**Grozījums Nr. 38**  
**Manon Aubry**  
grupas “The Left” vārdā

**Ziņojums**

**A9-0241/2022**

**Nicolae Ștefănuță, Niclas Herbst**

Eiropas Savienības 2023. finanšu gada vispārējais budžets — visas iedaļas  
(12108/2022 – C9-0306/2022 – 2022/0212 (BUD))

**Rezolūcijas priekšlikums**  
**2.a punkts (jauns)**

*Rezolūcijas priekšlikums*

*Grozījums*

***2.a prasa uz ilgu laiku apturēt  
stabilitātes un izaugsmes pakta darbību,  
lai valstu budžetos būtu lielāka fiskālā  
telpa;***

Or. en

13.10.2022

A9-0241/39

## Grozījums Nr. 39

Manon Aubry

grupas "The Left" vārdā

## Ziņojums

Nicolae Ștefănuță, Niclas Herbst

Eiropas Savienības 2023. finanšu gada vispārējais budžets — visas iedaļas (12108/2022 – C9-0306/2022 – 2022/0212 (BUD))

A9-0241/2022

## Rezolūcijas priekšlikums

### 7. punkts

#### *Rezolūcijas priekšlikums*

7. uzsver, ka reālam progresam jaunu pašu resursu jomā ir būtiska nozīme ESAI ietvaros veiktajiem atmaksājumiem par NGEU īstenošanu, kā arī finanšu stabilitātē un gan pašreizējās, gan turpmāko daudzgadu finanšu shēmu īstenošanā; aicina Komisiju nodrošināt jaunu pašu resursu savlaicīgu ieviešanu saskaņā ar ceļvedi, kas izklāstīts 2020. gada 16. decembra Iestāžu nolīgumā, un ātrāk iesniegt priekšlikumu par otro grozu; mudina Padomi ievērot saskaņoto grafiku un panākt vajadzīgo progresu saistībā ar pašu resursiem, kas iekļauti pirmajā grozā, kuru Komisija ierosināja 2021. gada 22. decembrī, lai tos varētu ātri ieviest;

#### *Grozījums*

7. uzsver, ka reālam progresam jaunu pašu resursu jomā ir būtiska nozīme ESAI ietvaros veiktajiem atmaksājumiem par NGEU īstenošanu, kā arī finanšu stabilitātē un gan pašreizējās, gan turpmāko daudzgadu finanšu shēmu īstenošanā; aicina Komisiju nodrošināt jaunu pašu resursu savlaicīgu ieviešanu saskaņā ar ceļvedi, kas izklāstīts 2020. gada 16. decembra Iestāžu nolīgumā, un ātrāk iesniegt priekšlikumu par otro grozu; ***aicina Komisiju iekļaut pienācīgu finanšu darījumu nodokli, kas varētu piesaistīt vairāk nekā 50 miljardus EUR gadā, un otrajā grozā — vērienīgu nodokli lielajiem starptautiskajiem uzņēmumiem;*** mudina Padomi ievērot saskaņoto grafiku un panākt vajadzīgo progresu saistībā ar pašu resursiem, kas iekļauti pirmajā grozā, kuru Komisija ierosināja 2021. gada 22. decembrī, lai tos varētu ātri ieviest;

Or. en

13.10.2022

A9-0241/40

**Grozījums Nr. 40**  
**Manon Aubry**  
grupas "The Left" vārdā

**Ziņojums**

**A9-0241/2022**

**Nicolae Ștefănuță, Niclas Herbst**

Eiropas Savienības 2023. finanšu gada vispārējais budžets — visas iedaļas  
(12108/2022 – C9-0306/2022 – 2022/0212 (BUD))

**Rezolūcijas priekšlikums**

**7.a punkts (jauns)**

*Rezolūcijas priekšlikums*

*Grozījums*

*7.a atgādina, ka daudznacionālie uzņēmumi krīzes laikā guva rekordlielu peļņu un ka varētu nodrošināt ievērojamus papildu finanšu resursus, jo solidaritātes iemaksas ieviešanas rezultātā gūtie ieņēmumi sasniegs tikai 23 miljardus EUR, savukārt ES Nodokļu novērošanas centrs ir ierosinājis virspeļņas nodokli, kas Savienībā varētu dot 80 miljardus EUR; prasa noteikt vērīenīgāku papildu nodokli, kas attiektos uz visām nozarēm, kurās tiek gūta negaidīti liela peļņa;*

Or. en

**Grozījums Nr. 41****Sira Rego**

grupas "The Left" vārdā

**Ziņojums****A9-0241/2022****Nicolae Ștefănuță, Niclas Herbst**

Eiropas Savienības 2023. finanšu gada vispārējais budžets — visas iedaļas (12108/2022 – C9-0306/2022 – 2022/0212 (BUD))

**Rezolūcijas priekšlikums****8. punkts***Rezolūcijas priekšlikums**Grozījums*

8. uzsver, ka uz sekām, ko rada Krievijas agresijas karš pret Ukrainu un Covid-19 pandēmija, augošā inflācija un aizvien lielākais enerģijas un pārtikas trūkums, ir jāreaģē Savienības līmenī; jo īpaši uzsver, ka ir vajadzīgas pietiekamas zaļās investīcijas, lai stiprinātu ES enerģētisko neatkarību un īstenotu zaļo kursu; atgādina, ka kohēzijas un lauksaimniecības politika nevar būt galvenais finansējuma avots steidzamām prioritātēm, apdraudot ilgtermiņa mērķu īstenošanu, un uzsver, ka ir jāatbalsta pandēmijas un enerģētikas krīzes smagi skartie reģioni; aicina Komisiju, ņemot vērā ierobežotos resursus, kas Savienības budžetā pieejami reaģēšanai uz augstajām enerģijas cenām, analizēt iespējamo elastību un papildu resursus, tostarp neizlietos līdzekļus no DFS 2014.–2020. gadam, kas ļautu atbalstīt MVU un neaizsargātas mājsaimniecības;

8. uzsver, ka uz sekām, ko rada Krievijas agresijas karš pret Ukrainu un Covid-19 pandēmija, augošā inflācija un aizvien lielākais enerģijas un pārtikas trūkums, ir jāreaģē Savienības līmenī; jo īpaši uzsver, ka ir vajadzīgas pietiekamas zaļās investīcijas, lai stiprinātu ES enerģētisko neatkarību un īstenotu zaļo kursu; atgādina, ka kohēzijas un lauksaimniecības politika nevar būt galvenais finansējuma avots steidzamām prioritātēm, apdraudot ilgtermiņa mērķu īstenošanu, un uzsver, ka ir jāatbalsta pandēmijas un enerģētikas krīzes smagi skartie reģioni; aicina Komisiju, ņemot vērā ierobežotos resursus, kas Savienības budžetā pieejami reaģēšanai uz augstajām enerģijas cenām, analizēt iespējamo elastību un papildu resursus, tostarp neizlietos līdzekļus no DFS 2014.–2020. gadam, kas ļautu atbalstīt MVU un neaizsargātas mājsaimniecības; ***tādēļ atgādina, ka visā Savienībā ir jārisina enerģētiskās nabadzības problēma, un aicina nodrošināt īpašu finansējumu tās mazināšanai;***

Or. en

13.10.2022

A9-0241/42

**Grozījums Nr. 42**  
**Dimitrios Papadimoulis**  
grupas “The Left” vārdā

**Ziņojums**

**A9-0241/2022**

**Nicolae Ștefănuță, Niclas Herbst**

Eiropas Savienības 2023. finanšu gada vispārējais budžets — visas iedaļas  
(12108/2022 – C9-0306/2022 – 2022/0212 (BUD))

**Rezolūcijas priekšlikums**

**31. punkts**

*Rezolūcijas priekšlikums*

*Grozījums*

31. uzsver, ka ir jāveicina tiesiskuma un pamattiesību ievērošana; uzsver programmas “Pilsoņi, vienlīdzība, tiesības un vērtības” izšķirošo lomu Savienības vērtību, Eiropas pilsonības un demokrātijas, līdztiesības un dzimumu līdztiesības un tiesiskuma stiprināšanā Savienībā un ar dzimumu saistītas vardarbības upuru atbalstīšanā; tāpēc atceļ samazinājumus, ko Padome veikusi šajā programmā; turklāt nolemj palielināt Daphne sadaļu, par 2 miljoniem EUR pārsniedzot budžeta projektā ierosināto summu, lai apkarotu ar dzimumu saistītu vardarbību, kas pandēmijas laikā ir saasinājusies, un visu veidu vardarbību pret bēgļiem, bērniem, jauniešiem un citām riska grupām, un palielināt pilsoņu iesaistīšanās un līdzdalības sadaļu, par 1,5 miljoniem EUR pārsniedzot budžeta projektā ierosināto summu, jo īpaši tādēļ, lai nodrošinātu pienācīgus turpmākos pasākumus saistībā ar konferenci par Eiropas nākotni;

31. uzsver, ka ir jāveicina tiesiskuma un pamattiesību ievērošana; uzsver programmas “Pilsoņi, vienlīdzība, tiesības un vērtības” izšķirošo lomu Savienības vērtību, Eiropas pilsonības un demokrātijas, līdztiesības un dzimumu līdztiesības un tiesiskuma stiprināšanā Savienībā un ar dzimumu saistītas vardarbības upuru atbalstīšanā; tāpēc atceļ samazinājumus, ko Padome veikusi šajā programmā; turklāt nolemj palielināt Daphne sadaļu, par 2 miljoniem EUR pārsniedzot budžeta projektā ierosināto summu, lai apkarotu ar dzimumu saistītu vardarbību, kas pandēmijas laikā ir saasinājusies, un visu veidu vardarbību pret bēgļiem, bērniem, jauniešiem un citām riska grupām, **tādām kā LGBTIQ+ un cilvēki ar invaliditāti**, un palielināt pilsoņu iesaistīšanās un līdzdalības sadaļu, par 1,5 miljoniem EUR pārsniedzot budžeta projektā ierosināto summu, jo īpaši tādēļ, lai nodrošinātu pienācīgus turpmākos pasākumus saistībā ar konferenci par Eiropas nākotni;

Or. en

**Grozījums Nr. 43****Manon Aubry**

grupas "The Left" vārdā

**Ziņojums****Nicolae Ștefănuță, Niclas Herbst**

Eiropas Savienības 2023. finanšu gada vispārējais budžets — visas iedaļas (12108/2022 – C9-0306/2022 – 2022/0212 (BUD))

**A9-0241/2022****Rezolūcijas priekšlikums****37. punkts***Rezolūcijas priekšlikums*

37. pauž nopietnas bažas par Krievijas kara pret Ukrainu ietekmi un tā ekonomiskajām sekām, kā arī par ekstremālu laikapstākļu notikumu, cita starpā smagu un ilgstošu sausuma periodu, ietekmi uz ražošanu un izplatīšanu lauksaimniecības nozarē un pārtikas tirgiem; uzsver, ka lauksaimniecībai ir stratēģiska nozīme pārtikas krīzes nepieļaušanā, jo tā nodrošina drošu un kvalitatīvu pārtiku par pieņemamām cenām visā Eiropā; atgādina, ka 2023. gads ir pirmais gads, kad darbosies jaunā kopējā lauksaimniecības politika, kas atbalstīs Savienības lauksaimniekus, kuriem ir būtiska nozīme lauku apvidu ekonomiskās noturības saglabāšanā, jo atvieglos jauno lauksaimnieku parādu slogu un palīdzēs viņiem pārvarēt augošās aizdevumu procentu likmes un augstākas resursu izmaksas; uzskata, ka krīzes situācija attaisno jaunās lauksaimniecības rezerves daļēju izmantošanu vismaz 10 miljonu EUR apmērā gados jaunu lauksaimnieku vajadzībām; aicina Komisiju sagatavot piemērotus ārkārtas pasākumus saskaņā ar attiecīgajiem pamataкта noteikumiem un attiecīgā gadījumā palielināt izmantojamo summu;

*Grozījums*

37. pauž nopietnas bažas par Krievijas kara pret Ukrainu ietekmi un tā ekonomiskajām sekām, kā arī par ekstremālu laikapstākļu notikumu, cita starpā smagu un ilgstošu sausuma periodu, ietekmi uz ražošanu un izplatīšanu lauksaimniecības nozarē un pārtikas tirgiem; uzsver, ka lauksaimniecībai ir stratēģiska nozīme pārtikas krīzes nepieļaušanā, jo tā nodrošina drošu un kvalitatīvu pārtiku par pieņemamām cenām visā Eiropā; atgādina, ka 2023. gads ir pirmais gads, kad darbosies jaunā kopējā lauksaimniecības politika, kas atbalstīs Savienības lauksaimniekus, kuriem ir būtiska nozīme lauku apvidu ekonomiskās noturības saglabāšanā, jo atvieglos jauno lauksaimnieku parādu slogu un palīdzēs viņiem pārvarēt augošās aizdevumu procentu likmes un augstākas resursu izmaksas; uzskata, ka krīzes situācija attaisno jaunās lauksaimniecības rezerves daļēju izmantošanu vismaz 10 miljonu EUR apmērā gados jaunu lauksaimnieku vajadzībām; aicina Komisiju sagatavot piemērotus ārkārtas pasākumus saskaņā ar attiecīgajiem pamataкта noteikumiem un attiecīgā gadījumā palielināt izmantojamo summu; ***šajā īpaši lauksaimniecības suverenitāte īpaši problemātiskajā brīdī iesaka neuzlikt papildu slogu Eiropas lauksaimniekiem; pauž bažas par ES un***

*Mercosur nolīguma bīstamajām sekām,  
kas cita starpā ļautu importēt tonnām  
liellopu gaļas, uz kuru attiektos mazāki  
vides un sanitārie aizsardzības pasākumi,  
nekā tiek piemēroti Savienībā, turklāt par  
cenām, kas apdraud Eiropas  
lauksaimniecību;*

Or. en

13.10.2022

A9-0241/44

**Grozījums Nr. 44**  
**Sira Rego**  
grupas "The Left" vārdā

**Ziņojums**

**A9-0241/2022**

**Nicolae Ștefănuță, Niclas Herbst**

Eiropas Savienības 2023. finanšu gada vispārējais budžets — visas iedaļas  
(12108/2022 – C9-0306/2022 – 2022/0212 (BUD))

**Rezolūcijas priekšlikums**  
**47.a punkts (jauns)**

*Rezolūcijas priekšlikums*

*Grozījums*

*47.a ar dziļām bažām norāda uz nesenajiem incidentiem pie Savienības robežām, kas izraisīja to cilvēku nāvi, kuri meklēja drošību Savienībā, cita starpā norāda uz to, ka Marokas policija 2022. gada 24. jūnijā Meliljā nogalināja vismaz 23 vīriešus; tādēļ pauž nožēlu par to, ka par 50 % ir palielināts Savienības finansējums robežkontrolei Marokā; uzsver, ka šāda veida nolīgumā ar trešām valstīm vienmēr ir jāievēro migrantu un patvēruma meklētāju pamattiesības;*

Or. en



13.10.2022

A9-0241/45

**Grozījums Nr. 45**  
**Marc Botenga**  
grupas "The Left" vārdā

**Ziņojums**

**A9-0241/2022**

**Nicolae Ștefănuță, Niclas Herbst**

Eiropas Savienības 2023. finanšu gada vispārējais budžets — visas iedaļas  
(12108/2022 – C9-0306/2022 – 2022/0212 (BUD))

**Rezolūcijas priekšlikums**  
**63.a punkts (jauns)**

*Rezolūcijas priekšlikums*

*Grozījums*

*63.a uzsver, ka komisāru un Eiropas Parlamenta deputātu algas un pabalsti ir ļoti dāsnī; pauž bažas par to, ka šīs nesamērīgi augstās algas pilnībā atsvešina viņus no cilvēku ikdienas dzīves, vajadzībām un grūtībām; tādēļ uzskata, ka saprātīgāku algu un pabalstu noteikšana palielinātu iespēju, ka gadskārtējie budžeta priekšlikumi vairāk atbilstu darbaļaužu vajadzībām;*

Or. en

13.10.2022

A9-0241/46

**Grozījums Nr. 46**  
**Marc Botenga**  
grupas "The Left" vārdā

**Ziņojums**

**A9-0241/2022**

**Nicolae Ștefănuță, Niclas Herbst**

Eiropas Savienības 2023. finanšu gada vispārējais budžets — visas iedaļas  
(12108/2022 – C9-0306/2022 – 2022/0212 (BUD))

**Rezolūcijas priekšlikums**  
**63.b punkts (jauns)**

*Rezolūcijas priekšlikums*

*Grozījums*

**63.b ierosina samazināt visu komisāru  
mēneša pamatalgas par 50 %;**

Or. en

13.10.2022

A9-0241/47

**Grozījums Nr. 47**  
**Marc Botenga**  
grupas "The Left" vārdā

**Report**  
**Nicolae Ștefănuță, Niclas Herbst**  
Eiropas Savienības 2023. finanšu gada vispārējais budžets — visas iedaļas  
(12108/2022 – C9-0306/2022 – 2022/0212 (BUD))

**A9-0241/2022**

**Rezolūcijas priekšlikums**  
**63.c punkts (jauns)**

*Rezolūcijas priekšlikums*

*Grozījums*

***63.c ierosina samazināt visu  
Eiropadomes priekšsēdētāja mēneša  
pamatalgu par 50 %;***

Or. en